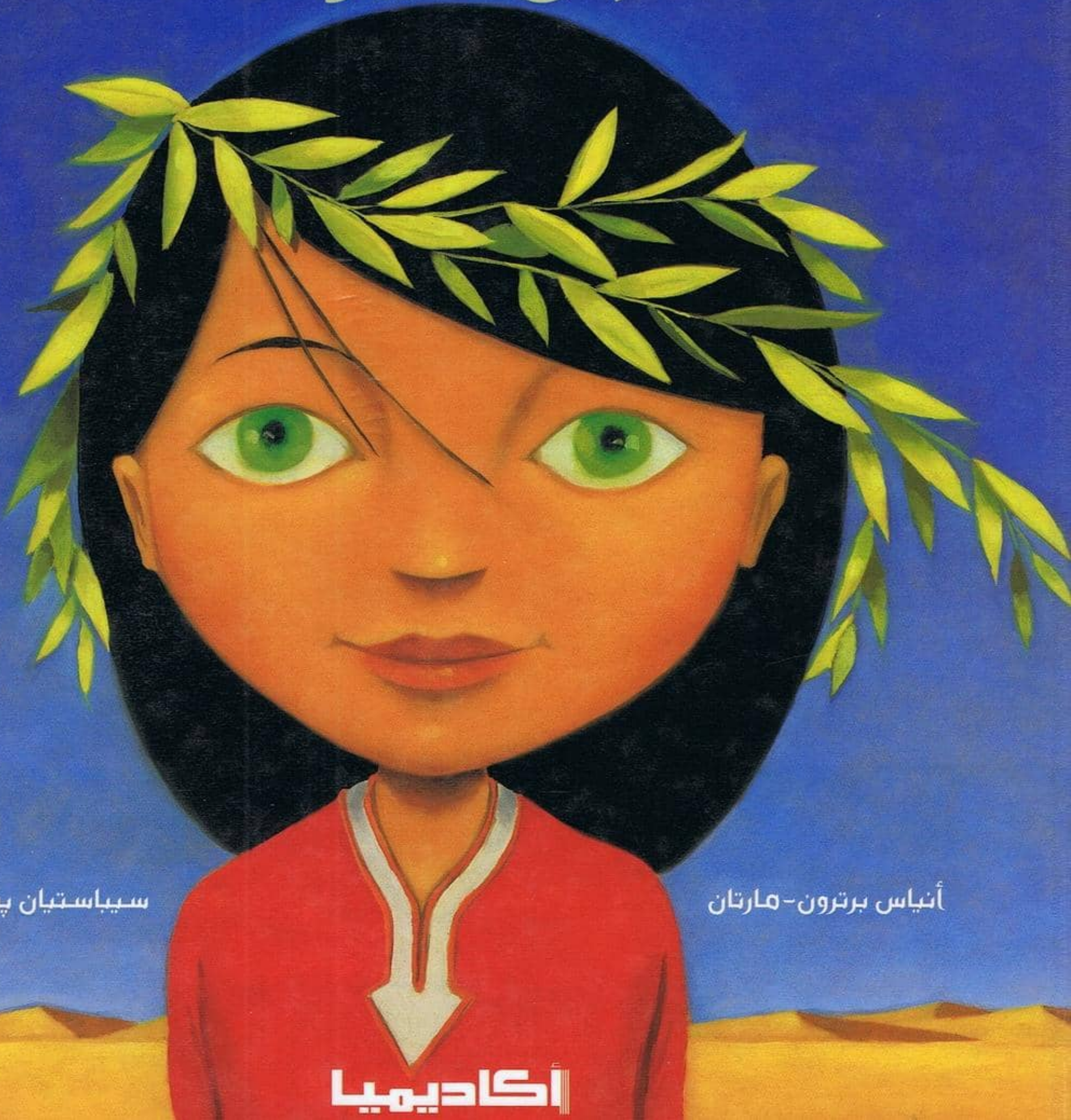


الشجرة التي حوّلت

لكي

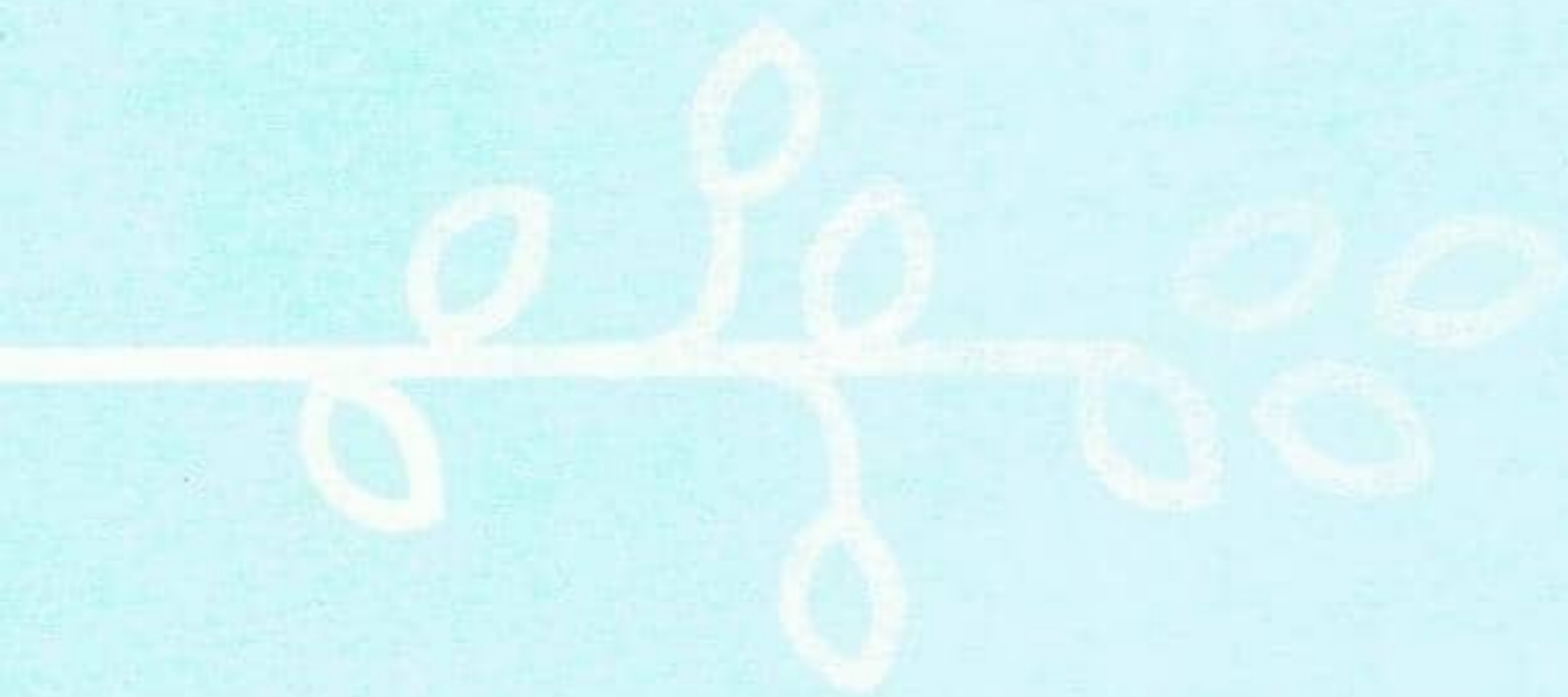
إلى أميرة

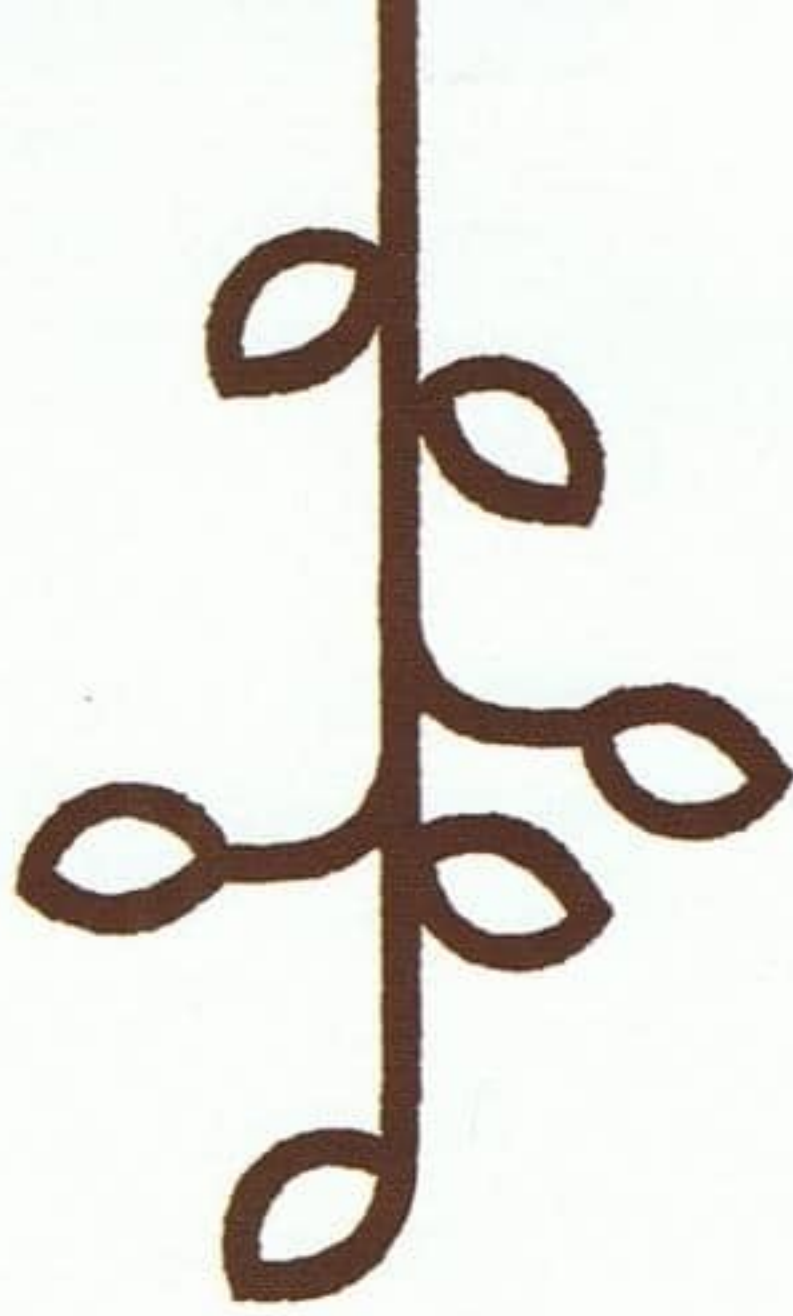


سيباستيان پولون

أنياس برترون - هارتان

أكاديمية





الشجرة التي حوّلت

لكي

إلى أميرة



اقتباس نادين خوري



حقوق الطبعة العربية © أكاديمية إنترناشيونال، 2008

ISBN: 978-9953-37-535-9

Original title 'L'arbre qui fit de Leïla une princesse'

© Père Castor Flammarion 2007 'All rights reserved'

Agnès Bertron-Martin Sébastien Pelon

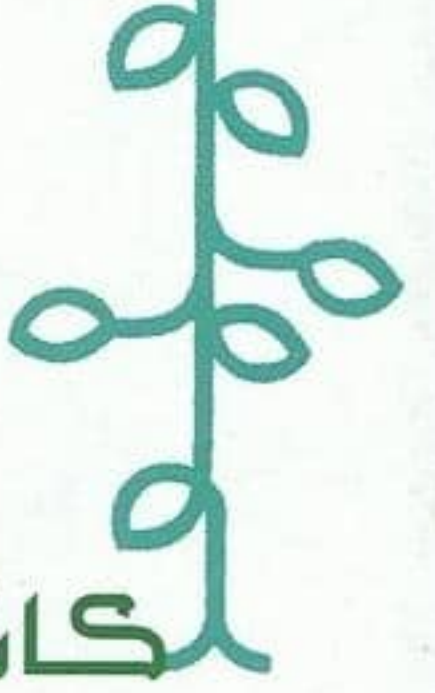
أكاديمية إنترناشيونال، ص.ب. 113-6669 بيروت 2140 1103 لبنان

هاتف 800832 - 861178 - 800811 (1 961) - فاكس 805478 (1 961) - بريد إلكتروني academia@dm.net.lb

www.academiainternational.com

أكاديمية





كَانَتْ لَيْلَى فَتَاةً صَغِيرَةً جِدًّا، وَلَكِنَّهَا، مَعَ ذَلِكَ،

كَانَتْ عَزِيزَةً عَلَى قَلْبِ إِبْرَاهِيمَ مِثْلَ الْمَاءِ وَالضُّوءِ.

لَقَدْ كَانَتْ مَصْدَرَ سَعَادَتِهِ وَجَنَّةَ قَلْبِهِ.

كَانَ إِبْرَاهِيمُ قَدْ أَصْبَحَ رَجُلًا عَجُوزًا يَكَادُ يَقْتُلُهُ الْحُزْنُ بَعْدَ مُضِيِّ وَقْتٍ طَوِيلٍ عَلَى مَوْتِ زَوْجَتِهِ، عِنْدَمَا وَجَدَ لَيْلَى مَتْرُوكَةً أَمَامَ بَابِ بَيْتِهِ فِي إِحْدَى اللَّيَالِي الْمُقْمِرَةِ.

كَانَتْ مُمَدَّدَةً كَالْحَمَلِ الصَّغِيرِ وَمَلْفُوفَةً بِقِطْعَةٍ مِنْ قُمَاشِ الْكَتَّانِ الْأَخْضَرِ.

كَانَ اللَّوْنُ الْأَخْضَرُ بِالنِّسْبَةِ لِإِبْرَاهِيمَ، وَلِجَمِيعِ الَّذِينَ يَعِيشُونَ مِثْلَهُ

فِي تِلْكَ الْبَلَدَةِ الْوَاقِعَةِ عِنْدَ مَشَارِفِ الصَّحْرَاءِ، يُمَثِّلُ لَوْنَ الْجَنَّةِ.

فَتَأَثَّرَ إِبْرَاهِيمُ كَثِيرًا بِسِحْرِ تِلْكَ اللَّيْلَةِ، وَأَخَذَ الطِّفْلَةَ بَيْنَ ذِرَاعَيْهِ.

وَعَلَى الْفُورِ فَتَحَتْ لَيْلَى جَفْنَيْهَا وَنَظَرَتْ إِلَى إِبْرَاهِيمَ لِلْمَرَّةِ الْأُولَى بِعَيْنَيْهَا اللَّوْزِيَّتَيْنِ.

فَتَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهَا كَانَتْ خَضْرَاءَ وَبِيضًا.

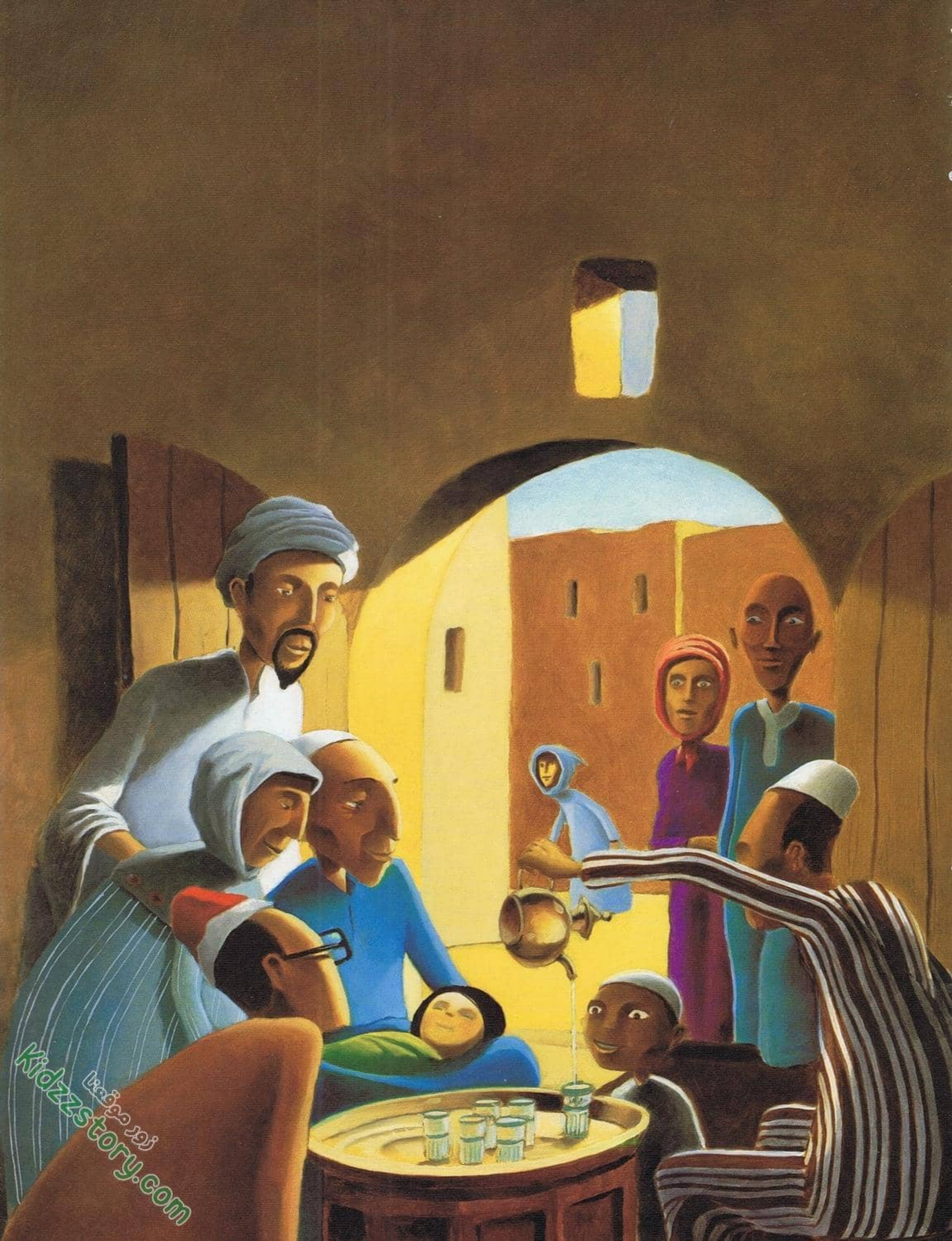
هَمَسَ إِبْرَاهِيمُ بِصَوْتٍ خَافَتْ يُشْبِهُ نَسِيمَ الصَّحْرَاءِ:

- أَهْلًا وَسَهْلًا بِكَ أَيُّهَا الْفَتَاةُ الصَّغِيرَةُ. سَوْفَ أَعْتَنِي بِكَ

وَأَفْعَلُ مَا بُوَسْعِي لِكَيْ لَا يَنْقُصَكَ أَيُّ شَيْءٍ أَبَدًا. وَسَوْفَ أَدْعُوكِ أَمِيرَتِي لَيْلَى....



في اليوم التالي، فتح إبراهيم باب منزله من جديد
كي يقوم بما اعتاد أن يقوم به قبل موت زوجته، ألا وهو تقديم الشاي بالنعناع
الذي يحرق الحنجره، والحلويات التي تلتصق بالأسنان لكثرة السكر الموجود فيها.
كان إبراهيم قد استعاد عافيته وشجاعته وفرحته.
فأخذ أهالي البلده يتهافتون إلى منزله من جديد كما كانوا يفعلون في الماضي.
وكان يسارع، وقد غمرته الفرحة، إلى تقديم أميرته لهم.
إلا أن هؤلاء القرويين استغربوا وجودها كثيرا. ورغبوا بشدة في أن يعرفوا من أين جاءت.
ولم يكن واردا بالنسبة لهم أن ينادوا طفلة لا أصل لها «بالأميرة».
فحسبوا أن إبراهيم قد أصيب بالجنون.
ومع ذلك، فقد اضطروا جميعهم أن يتقبلوا وجودها بينهم في البلده،
لأن إبراهيم قرّر الاعتناء بها.



وهكذا، عاشت ليلي بين أواني حسن الفخارية،
وعنزات طارق.

أما عائشة فقد كانت تؤمن لها، بشيء من التذمر،
قطعة قماش ملونة لكي تخطبها جلابية لها.

وكان خالد يصنع لها، بامتعاض، أحذية جديدة كلما كبرت قدمها.

وفي كل مرة، كانت ليلي تسرع لمعانقة أهالي البلدة كي تعبر لهم عن شكرها.
وكانت كلما صادفت أحدهم، تستقبله بابتسامتها المشرقة وكلامها العذب.

إلا أن الأهالي ظلوا يتساءلون عن المكان الذي أتت منه ليلي.
ويواصلون حذرهم منها.

لا بل كانوا ينعتون إبراهيم بالعجوز المجنون كلما سمعوه يقول متعجباً
من الصباح حتى المساء:

- إن عزيزتي ليلي هي حقاً كالماء والضوء؛ إنها أميرة حقيقية.

والسبب هو أن الشمس كانت تسطع بقوة في الخارج،
والماء يشح، وأن البلدة تحولت إلى قرية فقيرة وجافة
على مشارف الصحراء.



كيدز ستوري
Kidzzstory.com

كانت ليلي قد كبرتُ عندما دخلَ ببغاءُ إلى منزلِ إبراهيمَ بعدَ ظُهرِ أحدِ الأيامِ،
في ساعةٍ يشتدُّ فيها الحرُّ بحيثُ يكادُ المرءُ يعجزُ عن أخذِ قيلولتهِ.
بعدَ ذلكَ انتقلَ الببغاءُ إلى منزلِ خالدٍ، ومنهُ إلى منزلِ عائشةِ.
وبعدَهُ تباغاً إلى جميعِ منازلِ القريةِ. وكانَ حينما ذهبَ يصيحُ بالعباراتِ ذاتها:
«أيُّها الأغبياءُ المساكينُ، كوكو! ما بالكم غافلونَ أيُّها الأغبياءُ!
أما أنا كوكو فأعرفُ كلَّ شيءٍ!
في الصَّحراءِ، أجلٌ في الصَّحراءِ، يُوجدُ شجرةٌ، شجرةٌ سحريةٌ!
تطلبونَ منها أمنيَّةً، فتُحقِّقها لكم!
هذا صحيحٌ، هذا صحيحٌ! كوكو يعرفُ ذلكَ!
أيُّها الأغبياءُ المساكينُ، كوكو يعرفُ! هذا صحيحٌ، كوكو!»

وبعدَ ذلكَ، يَختفي الببغاءُ.



ولا يلبثُ الجميعُ أن يَسْرَحُوا بأفكارِهِم وَيَسْبَحُوا في الخيالِ والحُلْمِ.
كانت عائِشَةُ تُحِبُّ أن يكونَ لديها قَفْصٌ مليءٌ بفراشاتٍ مُتعدِّدةِ الألوانِ.
وكان طارقٌ يَرُغِبُ في أن يكونَ لديه حِصانٌ أصيلٌ يَمْتَطِيهِ في الصَّحراءِ.
أما حَسَنٌ فكان يَتَمَنَّى أن يكونَ لديه حَوْضٌ كبيرٌ مملوءٌ بالماءِ المُنعِشِ العَذْبِ
كي يُغَطِّسَ فيه ساقِيهِ المُتعبَتَيْنِ.

وبدوره كان خالدٌ يُريدُ نَحْلَةً كبيرةً تُظِلُّ له الباحةَ أمامَ منزلهِ.

فجأةً، سألت عائِشَةُ إبراهيمَ:

- وأنتَ يا إبراهيمُ، ماذا تُريدُ؟

وكان إبراهيمُ يملكُ الجوابَ في صَمِيمِ قلبه.

فقد كان يَرُغِبُ في أن تُصبحَ ليلى أميرةً على جَمِيعِ أهالي القريةِ،

وأن يُحِبُّها هؤلاءُ بقدرِ ما كان يُحِبُّها بنفسِه.

لكن بما أنه لم يَشَأْ أن يَبْدوَ مرَّةً أخرى عَجوزاً غيبياً، فقد قال:

- إنني أريدُ ما تُريدُه ليلى. ماذا تُريدِينَ يا ليلى؟

فضَحِكَّت ليلى وقالت:

- لا أريدُ شيئاً على الإطلاق! فلديَّ كلُّ ما أنا بحاجةٌ إليه.

لا أريدُ فراشاتٍ ولا حِصاناً أصيلاً ولا حَوْضاً مِنَ الماءِ المُنعِشِ ولا نَحِيلاً.

فبفضْلِ إبراهيمِ، لا يَنْقُصُني أيُّ شَيْءٍ على الإطلاقِ.

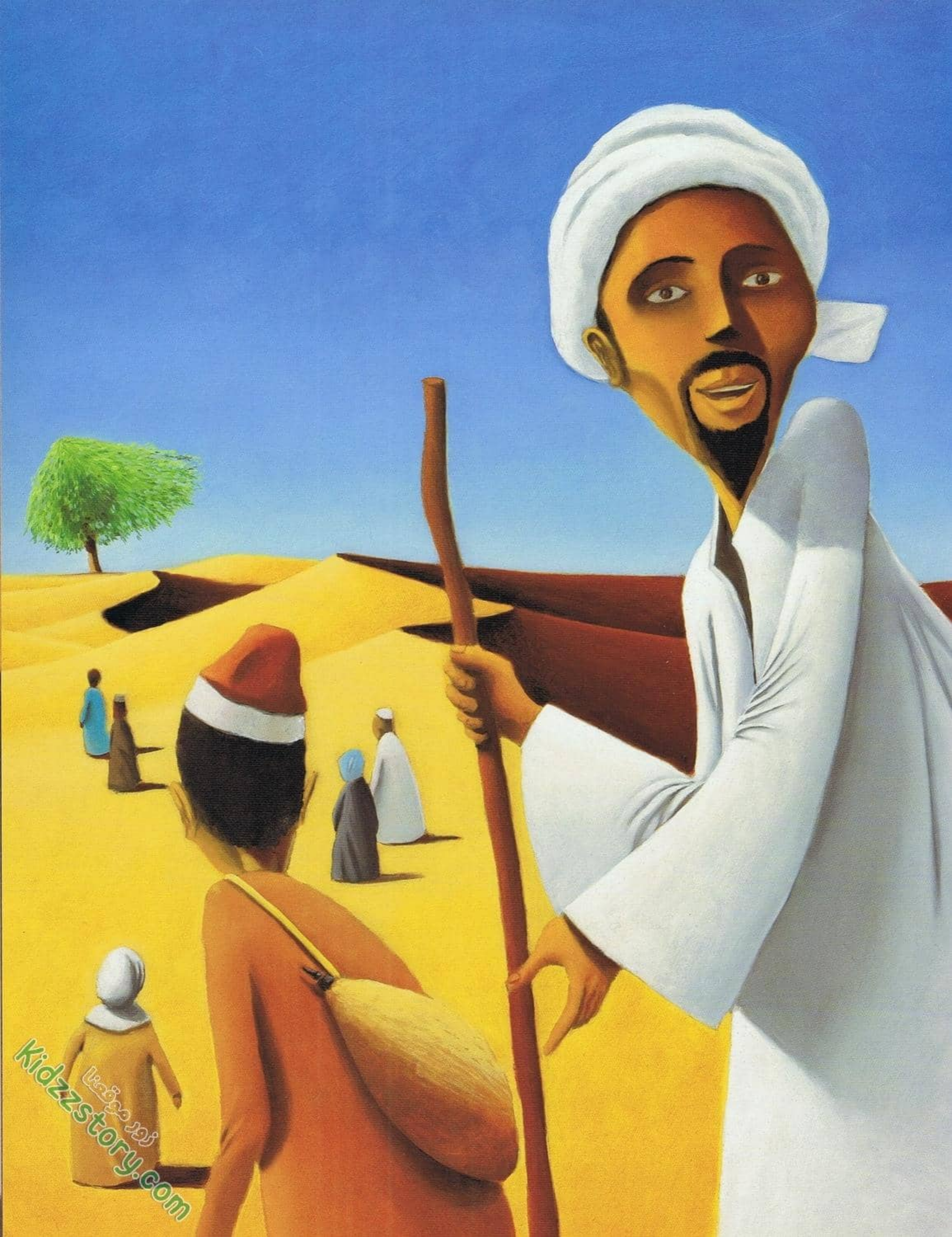




لَمْ يَكُنْ أَهَالِي الْبَلَدَةِ يُحِبُّونَ أَنْ يُخَاطِرُوا بِأَنْفُسِهِمْ بِالذَّهَابِ إِلَى الصَّحْرَاءِ .
لَكِنْ مَعَ مُرُورِ الْأَيَّامِ ، كَانَ تَفْكِيرُ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ بِأَمْنِيَّتِهِ يَزْدَادُ بِشِدَّةٍ ،
حَتَّى أَصْبَحُوا فِي النِّهَائِيَةِ مُتَلَهِّفِينَ جِدًّا لِكَيْ تَتَحَقَّقَ أَمْنِيَاتِهِمْ ،
لِدَرَجَةٍ أَنَّهُمْ انْطَلَقُوا جَمِيعًا مَعًا ذَاتَ صَبَاحٍ فِي الطَّرِيقِ الْمُؤَدِّيَةِ إِلَى الصَّحْرَاءِ ،
بِاسْتِثْنَاءِ إِبْرَاهِيمَ وَلَيْلَى .

سَارَ الْأَهَالِي مَسَافَاتٍ طَوِيلَةً جِدًّا إِلَى أَنْ وَقَعُوا فَجْأَةً عَلَى شَجَرَةٍ .

لَمْ يَكُنِ الْبَبْغَاءُ يَكْذِبُ . فَقَدْ كَانَتِ الشَّجَرَةُ مَوْجُودَةً بِالْفِعْلِ ،
بِأَغْصَانِهَا الَّتِي تُشْبِهُ الْأُذْرُعَ الطَّوِيلَةَ ،
وَجَذْعِهَا الَّذِي يُوجَدُ فِي وَسْطِهِ ثَقْبٌ كَأَنَّهُ فَمٌ ،
وَأُورَاقِهَا الَّتِي تُشْبِهُ خُصَلًا مِنْ شَعْرِ الْمَلَائِكَةِ .
لَمْ تَكُنْ تِلْكَ الشَّجَرَةُ شَجَرَةَ لَوْزٍ أَوْ أَرْزٍ أَوْ لَيْمُونٍ .
كَانَتِ شَجَرَةً لَمْ يَرَ أَحَدٌ لَهَا مِثْلٌ مِنْ قَبْلُ .
وَتِلْكَ كَانَتِ عِلَامَةً جَيِّدَةً تُوحِي بِأَنَّ الشَّجَرَةَ قَدْ تَكُونُ سِحْرِيَّةً بِالْفِعْلِ .



جَلَسَ الأَهَالِي عِنْد كَعْبِ الشَّجَرَةِ. وَرَاحَ حَسَنٌ يُدَنِّدُنُ قَائِلًا
وهو يقومُ بحركاتٍ هائلةٍ بواسطةِ ذِراعِيهِ:
- أَيْتَهَا الشَّجَرَةُ السَّحْرِيَّةُ... أُرِيدُ... حِصَانًا أَصِيلًا... مِنْ فَضْلِكَ.

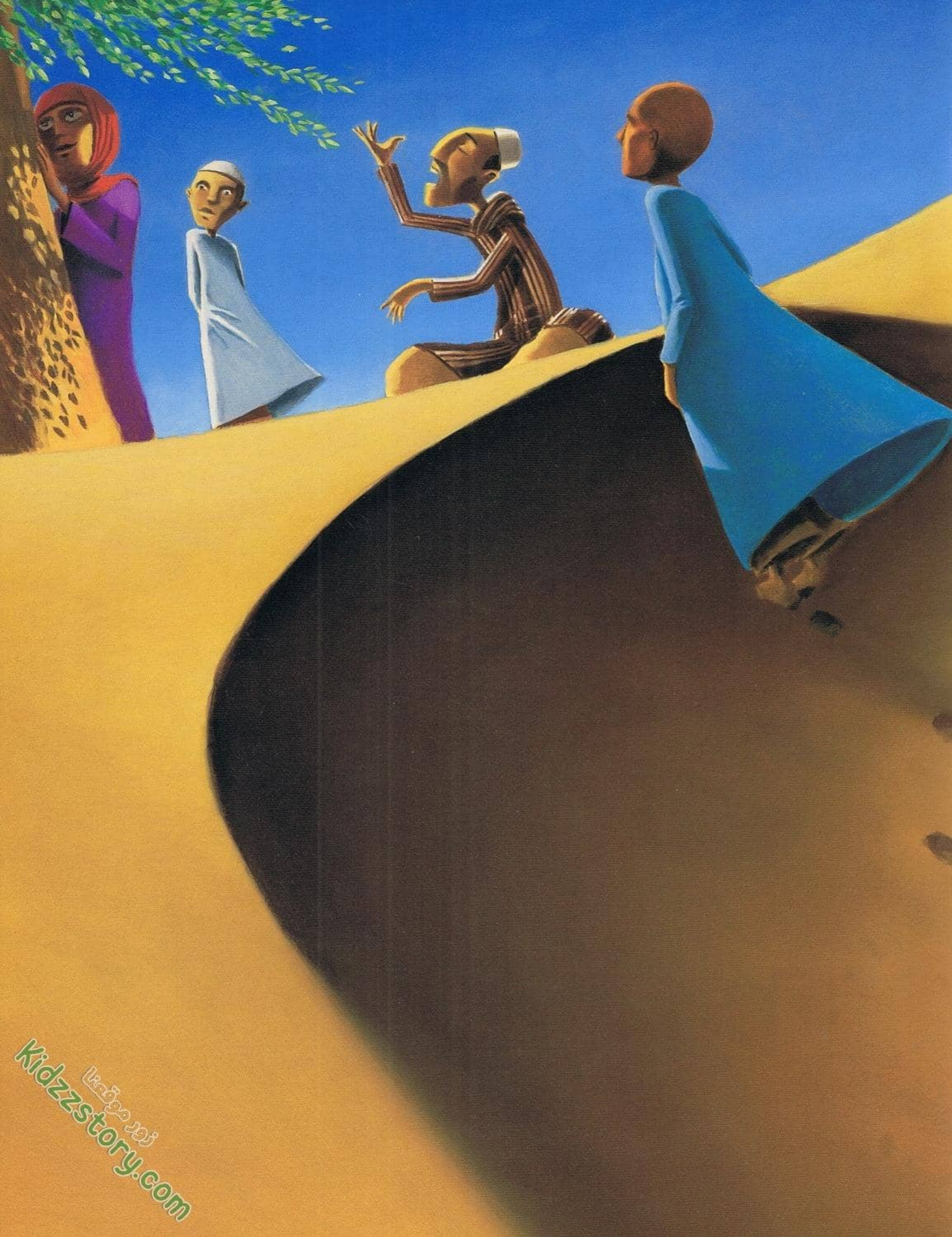
وَأَخَذَتْ عَائِشَةُ تَمَدِّحُ الشَّجَرَةَ قَائِلَةً:
- أَنْتِ يَا أَجْمَلَ شَجَرَةٍ عَلَى الأَرْضِ!
أَنْتِ أَيْتَهَا الأَقْوَى والأَعْلَى، أُرِيدُ مِنْكَ فَرَاشَاتٍ فِي قَفْصِ.

أَمَّا طَارِقٌ فَتَلَوَى بِخَجَلٍ وَتَلَعَثَ فِي كَلَامِهِ وَهُوَ يَقُولُ:
- تَعَلَّمِينَ جَيِّدًا، أَيْتَهَا الشَّجَرَةُ، أَنَّ الحَرَ شَدِيدٌ، لَذَا، أُرِيدُ... حَوْ...
حَوْضًا مِنَ المَاءِ المُنْعِشِ. فَالمَاءُ المُنْعِشُ يَمُ... يَمْنَحُ شَعُورًا بِالرَّاحَةِ.

وَبدوره أَخَذَ خَالِدٌ يَعِدُ الشَّجَرَةَ بِأَنَّهُ سَيَصْنَعُ أَحْذِيَّةً جَمِيلَةً لِأَغْصَانِهَا
لِقَاءِ حُصُولِهِ عَلَى نَخْلَةٍ أَحْلَامِهِ.

انْتَظَرَ الجَمِيعُ. إِلاَّ أَنَّ الشَّجَرَةَ لَمْ تُحْرِكْ سَاكِنًا وَلَمْ تَنْبَسْ بِكَلِمَةٍ وَاحِدَةٍ.
كَمَا أَنَّهُ لَمْ تَأْتِ أَيُّ عِلَامَةٍ مِنَ السَّمَاءِ الزَّرْقَاءِ الحَارِقَةِ، وَلا حَتَّى مِنَ الرَّمْلِ الذَّهَبِيِّ.
فَعَادَ أَهَالِي البَلَدَةِ أَحْيَرًا إِلَى مَنَازِلِهِمْ. وَفِيمَا كَانُوا فِي طَرِيقِهِمْ،
أَخَذُوا يُسْرِعُونَ فِي مَشِيهِمْ وَيَقُولُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ فِي نَفْسِهِ أَنَّهُ قَدْ يَتَفَاجَأُ
بِوُجُودِ الفَرَاشَاتِ أَوْ الحِصَانِ الأَصِيلِ أَوْ الحَوْضِ أَوْ النَخْلَةِ أَمَامَ مَنزِلِهِ.

لَكِنَّهُمْ عِنْدَمَا وَصَلُوا... لَمْ يَجِدُوا شَيْئًا!



في تلك الليلة، استيقظت ليلي على صوتٍ خافتٍ يهمسُ لها قائلاً:
- ليلي، ماذا تريدان يا ليلي؟ أنا شجرةُ الصحراءِ، الشجرةُ السحريةُ،
وسأحققُ لكِ أمنيتكِ...

شعرت ليلي بأوراقِ الشجرةِ الناعمةِ تلامسُ وجهها وتداعبُ وجنتها كأنها خُصلٌ
من شعرِ الملائكةِ. فارتسمتُ في الظلمةِ ابتسامةٌ على وجهها وقالت في نفسها:
- لم أكنُ أعلمُ أنه يُمكنُ لشجرةٍ أن تكونَ بمثلِ هذهِ النعومةِ واللطفِ؛
ولكنِّي أشكركِ فعلاً، فأنا لستُ بحاجةٍ إلى أيِّ شيءٍ.

وعادت ليلي إلى النومِ حتَّى حُلولِ الصُّباحِ.



لَمْ يُهْدَىءِ اللَّيْلُ مِنْ تَأْجِيجِ غَضَبِ أَهَالِي الْبَلْدَةِ. فَقَالَ حَسَنُ:
- لَيْسَتْ هَذِهِ الشَّجَرَةُ سِحْرِيَّةً عَلَى الْإِطْلَاقِ. إِنَّهَا شَجَرَةٌ لَا نَفْعَ مِنْهَا!

فَصَرَخَتْ لَيْلَى:

- عَلَى الْعَكْسِ! إِنَّهَا سِحْرِيَّةٌ! فَقَدْ أَتَتْ أَوْراقُهَا إِلَيَّ فِي اللَّيْلِ وَسَمِعْتُ صَوْتَهَا.
وَقَدْ سَأَلْتَنِي عَمَّا أُرِيدُ.

فَاسْتَعْرَبَ أَهَالِي الْبَلْدَةِ قَوْلَ لَيْلَى وَسَأَلُوهَا:

- مَاذَا؟ أَتَقُولِينَ إِنَّ الشَّجَرَةَ سَأَلَتْكَ عَمَّا تُرِيدِينَ؟ وَمَاذَا أَجَبْتِهَا؟

فَشَرَحَتْ لَيْلَى قَائِلَةً:

- أَجَبْتُهَا بِالْحَقِيقَةِ. قُلْتُ لَهَا إِنَّنِي لَسْتُ بِحَاجَةٍ إِلَى أَيِّ شَيْءٍ.

أَثَارَتِ الْفَتَاةُ الصَّغِيرَةُ حَفِيزَةَ الْأَهَالِي، فَصَرَخَتْ عَائِشَةُ:

- أَيَّتُهَا الْحَمَقَاءُ الْبَائِسَةُ، أَيَّتُهَا الْغَبِيَّةُ! كَانَ بِإِمْكَانِكَ أَنْ تَطْلُبِي مِنْهَا فَرِاشَاتِي!
وَأَرْدَفَ طَارِقُ:

- أَوْ حِصَانِي الْأَصِيلِ!

وَأَضَافَ حَسَنُ بِغَضَبٍ:

- أَيَّتُهَا الشَّمْطَاءُ الْبَائِسَةُ. لِمَاذَا لَمْ تُفَكِّرِي بِطَلْبِ حَوْضِي الْمَلِيِّ بِالْمَاءِ؟
وَأَمْسَكَ خَالِدُ لَيْلَى بِقَبْضَتَيْهِ وَقَالَ:

- سَوْفَ تَأْتِينَ مَعَنَا وَتَطْلُبِينَ مِنَ الشَّجَرَةِ كُلَّ مَا نُرِيدُهُ. هَيَّا بِنَا!

حَاوَلَتْ لَيْلَى أَنْ تَقَاوِمَهُ. وَتَدَخَّلَ الْعَجُوزُ إِبْرَاهِيمُ لِمَنْعِهِمْ،

لَكِنْ جَمِيعَ أَهَالِي الْبَلْدَةِ تَصَدَّوْا لَهُ، وَأَخَذُوا يَشُدُّونَ لَيْلَى بِذِرَاعَيْهَا

وَرَجْلَيْهَا وَشَعْرَهَا وَأَذْنَيْهَا، وَاقْتَادُوهَا بِالْقُوَّةِ إِلَى الصَّحْرَاءِ.

وَلَمْ يَسْتَطِعِ الْعَجُوزُ إِبْرَاهِيمُ أَنْ يَمْنَعَهُمْ، فَأَخَذَ يَجْرِي وَرَاءَهُمْ.

CHEZ KARI
مقهى



ألقى أهالي القرية ليلى على الأرض عند كعب الشجرة.
وعلى الفور بدأت أوراق الشجرة تداعبُ وجنة الفتاة الصغيرة.
ثم سألتها الشجرة بصوت خافت:
- ماذا تريدن أيتها الفتاة الصغيرة؟

فأجابتها ليلى وهي ترتجف:
- أرجوك أن تحميني من أهالي القرية.

وسرعان ما انحنى الشجرة وحملت ليلى بين أغصانها...
ثم ابتلعها داخل الفجوة التي تشبه الفم في وسط جذعها.
اشتد غضب الأهالي كثيراً وقالوا:
- كلاً. لن تفلت هذه الشجرة منا بهذه السهولة!
فإذا كانت سحرية حقاً، فسوف ينتهي بها الأمر بإطاعتنا، وإلا فسوف نقتلعها من مكانها!
وراحوا يضربون الشجرة بأيديهم وأقدامهم.

عندما وصل إبراهيم إلى المكان وقد أنهكه التعب، أخذ يتوسل إليهم قائلاً:
- دعوا هذه الشجرة وشأنها.

لكن أهالي البلدة لم يصغوا إليه، وظلوا يهزّون الشجرة بكل ما أوتوا من قوة
وهم يوجهون لها الأوامر:

- أريد فراشاتي!
- أريد حصاني الأصيل!
- أريد حوضي!
- أريد نخلتي!





فَجَاءَتْ، بدأتُ أَغْصَانُ الشَّجَرَةِ تَهْتَزُّ قَلِيلًا، ثُمَّ بِشَكْلِ أَقْوَى حَتَّى اشْتَدَّ الْاهْتِرَازُ بِشَكْلِ مُرْعَبٍ؛ وما لَبِثتُ أَنْ خَرَجْتَ مِنْهَا فَرَاشَةً، ثُمَّ اثْنَتَانِ، فَالْعَشْرَاتِ، وَالْمِائَاتِ، وَانْقَضَتْ جَمِيعُهَا عَلَى عَائِشَةَ.

بَعْدَ ذَلِكَ، أَخَذَتِ الشَّجَرَةُ تَهْدِرُ قَلِيلًا، ثُمَّ بِشَكْلِ أَقْوَى حَتَّى اشْتَدَّ الْهَدِيرُ بِشَكْلِ مُرْعَبٍ؛ وما لَبِثتُ أَنْ انْطَلَقَ مِنْهَا حِصَانٌ أَصِيلٌ، ثُمَّ اثْنَانِ، فَالْعَشْرَاتِ، وَالْمِائَاتِ، وَانْقَضُوا جَمِيعُهُمْ عَلَى حَسَنٍ. فَمَا كَانَ مِنَ الْأَهَالِيِّ إِلَّا أَنْ لَازُوا بِالْفِرَارِ بِأَسْرَعِ مَا يُمَكِّنُهُمْ، وَعَادُوا إِلَى الْبَلَدَةِ لِكِي يَحْتَمُوا فِي مَنَازِلِهِمْ.

إِلَّا أَنَّ التُّرْبَةَ أَصْبَحَتْ رَطْبَةً تَحْتَ أَقْدَامِهِمْ؛ وَأَخَذَتِ الْمِيَاهُ الَّتِي تَمْنَاهَا طَارِقٌ تَنْبُعٌ مِنْ بَيْنِ الرَّمَالِ. وَتَحَوَّلَ النَّبْعُ إِلَى جَدْوَلٍ، وَالْجَدْوَلُ إِلَى سَيْلٍ، وَتَحَوَّلَ السَّيْلُ إِلَى نَهْرٍ. ثُمَّ اقْتَلَعَ النَّهْرُ نَخْلَةً، ثُمَّ اثْنَتَيْنِ، ثُمَّ الْعَشْرَاتِ وَالْمِائَاتِ مِنَ النَّخْلِ، حَتَّى بَاتَ الْأَهَالِيُّ فِي خَطَرٍ شَدِيدٍ.



بقي إبراهيم مُستندًا إلى جذع الشَّجرة.
وعندما أخرجت ليلي رأسها، أخذها بين ذراعيه.
لم يكن هناك من شيءٍ تخشى ليلي أن يُصيبها أو يُصيب إبراهيم.
إلا أنَّ الدَّموعَ سالت من عينيها عندما شعرت بأنَّ أهالي البلدة كانوا في خطر.
وفجأة، سألتها الشَّجرة:

- ماذا تُريدين يا صغيرتي؟

فأجابت ليلي:

- أرجوك أن تُنقذهم! فهم ليسوا سيئين إلى هذا الحد.
كلُّ ما في الأمر أنَّ الشَّمسَ تسطعُ بقوةٍ هنا، والماءُ قليل.
وهذه البلدة ليست سوى قريةٍ فقيرةٍ وجافة.

ثمَّ أطلقت ليلي تنهيدةً كبيرة.

فسألتها الشَّجرة مُجددًا:

- إذا، ماذا تُريدين، يا صغيرتي؟

فأجابت ليلي:

- أريد أن تُعطي أهالي البلدة ما يُريدونه، وستكتشفين أنَّهم ليسوا سيئين إلى هذا الحد.

وعلى الفور، اختفى الماء تحت الرَّمْل، لكن ليس كلُّه.

وعلى الفور، انتشرت الأحصنة في الصحراء، لكن ليس كلُّها.

وعلى الفور، تحوَّل النخيلُ إلى رملٍ، لكن ليس كلُّه.

وعلى الفور، توارت الفراشات في الفضاء الأزرق، لكن ليس كلُّها.





عندئذٍ، ارتَمَتْ لَيْلَى عَلَى جِذَعِ الشَّجَرَةِ وَفَتَحَتْ ذِرَاعَيْهَا وَعَانَقَتْهَا.

فَمَا لَبِثَتِ الشَّجَرَةَ أَنْ سَأَلَتْهَا:

- مَا الَّذِي تُرِيدِينَهُ إِذَا يَا صَغِيرَتِي؟

- لَا أُرِيدُ أَيَّ شَيْءٍ، أَيَّ شَيْءٍ عَلَى الْإِطْلَاقِ.

أُرِيدُ فَقَطْ أَنْ أَشْكُرَكَ عَلَى هَذَا الْقَدْرِ الْكَبِيرِ مِنَ الْفَرَحِ وَالْبَهْجَةِ!

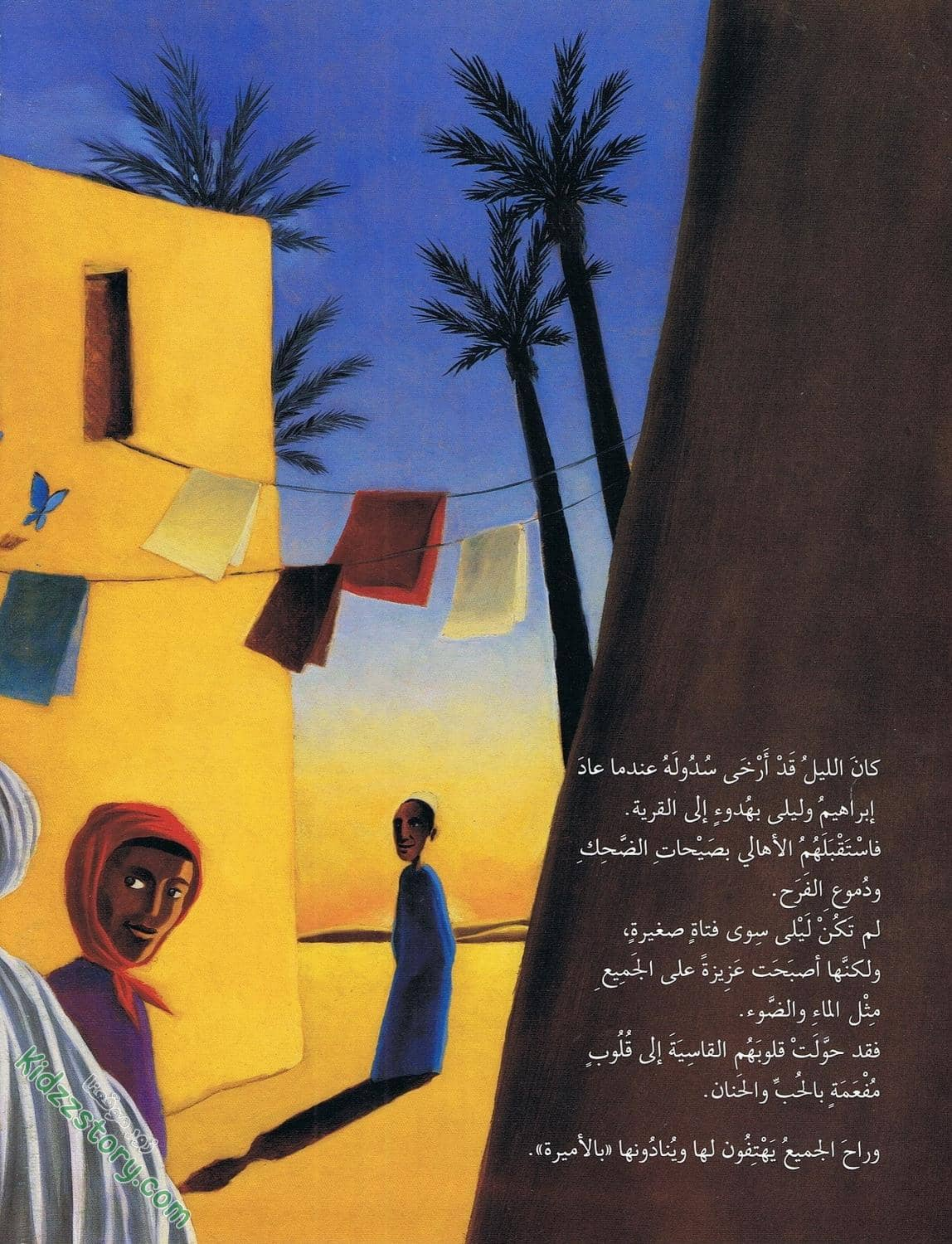
بَقِيَتْ لَيْلَى تَضُمُّ الشَّجَرَةَ إِلَى صَدْرِهَا وَقَتًا طَوِيلًا، كَمَا لَوْ أَنَّهَا تُدْرِكُ مَا الَّذِي يَنْتَظِرُهَا



عندما عادَ الأهالي إلى بيوْتِهِمْ، لم يتعرّفوا إلى بلدْتِهِمْ!
فقد تحوّلت بلدْتُهُمْ إلى رَوْضَةٍ غَنَاءٍ.
شعرَ حسنٌ وطارقٌ وعائِشَةُ وخالدٌ بأنّهم عاجزونَ عنِ الكلامِ،
لا يقومونَ بأيِّ حَرَكةٍ، كما لو أنّهم أمامَ أُعْجُوبَةٍ.

وهكذا، فعندما هبَّ النّسيمُ الخفيفُ الذي يُشبهُ نَسِيمَ الصّحراءِ،
أخذتِ الشّجيرةُ تُداعِبُهُم بأوراقِها التي تُشبهُ شعرَ الملائكةِ، وقالتُ لَهُم:
- لقد حقّقتُ أمْنِياتِ ليلي. فهي التي أرادتُ إنقاذَكُم.
وهي التي أرادتُ أنْ تحصلُوا على كلِّ رَغْبَاتِكُم.





كَانَ اللَّيْلُ قَدْ أَرخَى سُدُولَهُ عِنْدَمَا عَادَ
إِبْرَاهِيمُ وَلَيْلَى بِهَدْوٍ إِلَى الْقَرْيَةِ.
فاسْتَقْبَلَهُمُ الْأَهْلِي بِصِيْحَاتِ الضَّحِكِ
وَدُمُوعِ الْفَرَحِ.

لَمْ تَكُنْ لَيْلَى سِوَى فَتَاةٍ صَغِيرَةٍ،
وَلَكِنَّهَا أَصْبَحَتْ عَزِيْزَةً عَلَى الْجَمِيْعِ
مِثْلَ الْمَاءِ وَالضُّوْءِ.

فَقَدْ حَوَّلَتْ قُلُوبَهُمُ الْقَاسِيَةَ إِلَى قُلُوبٍ
مُّفْعَمَةٍ بِالْحُبِّ وَالْحَنَانِ.

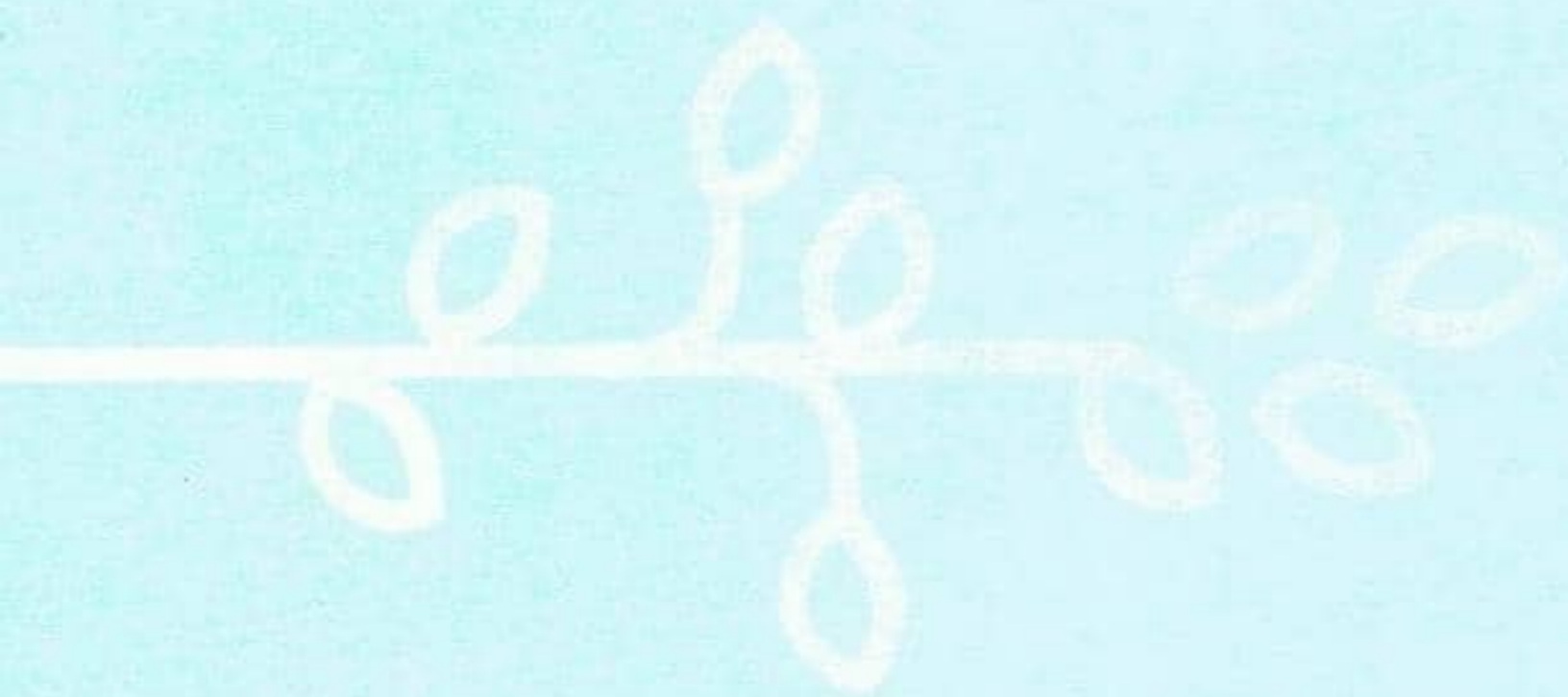
وَرَا حَ الْجَمِيْعُ يَهْتَفُونَ لَهَا وَيُنَادُونَهَا «بِالْأَمِيْرَةِ».



في اللَّحْظَةِ التي أدركَ فيها إبراهيمُ أنَّ أُمْنِيَّتَهُ السِّرِّيَّةَ قد تحقَّقتْ،
أَخَذَتْ إِحْدَى النُّجُومِ تَرْتَفِعُ في السَّمَاءِ.
وأخذَ ضَوْؤُهَا يَغْمُرُ أَكْثَرَ اللَّيَالِي صَفَاءً التي شَهِدَتْهَا مَدَاخِلُ الصَّحْرَاءِ:
ليلةً تَعْلُو سَمَاوُهَا الصَّافِيَةُ واحَةً خَضراءَ تُشْبِهُ الجَنَّةَ.
فيما كانتْ إِحْدَى الشَّجَرَاتِ تَبْتَسِمُ في البعيدِ...







ليلى

فتاة صغيرة جدًا، ولكنها، مع ذلك،
عزيزة على قلب إبراهيم مثل الماء والضوء.
في إحدى الليالي، وجدها إبراهيم عند باب منزله،
فملأت قلبه حبًا وحنانًا وأصبحت أميرة!

عندما وصل خبر الشجرة السحرية
التي تحقّق جميع الأمنيات،
إلى مسامع أهل القرية،
تحولوا إلى طماعين
وأصبحوا عنيفين مع ليلى... الغريبة.

فغضبت الشجرة غضبًا شديدًا
ولم يقدّر أحدٌ على الاقتراب منها
سوى ليلى... الأميرة.



9 789953 376323